

DES CONVERTIS CONSEILLEN LE ROI HÉRÉTIQUE.  
DEUX ÉCRITS VERNACULAIRES ADRESSÉS AU ROI  
GEORGES DE PODIEBRAD

*Václav Žižek*

L'article suivant traite de deux manuscrits qui furent adressés au roi Georges de Podiebrad (1458-1471). Ceux-ci avaient pour but de le conseiller sur la manière dont il pourrait mieux contrôler la situation dans le royaume de Bohême divisé entre confessions catholiques et utraquistes mais aussi pour améliorer de manière générale son règne. Le premier des deux, intitulé „Lettre au roi Georges de Podiebrad“, fut rédigé en 1462 par l'administrateur de l'archidiocèse de Prague, Hilarius de Leitmeritz. Le deuxième est une liste de princes et de principautés appelée „Handbuch der Verwaltung“ (Manuel de l'administration) que l'érudit universitaire Pavel Židek acheva en 1471. Selon les deux auteurs, la conversion du roi à la foi catholique puis par la suite du reste des habitants utraquistes était la condition principale à la paix dans le royaume. Les deux auteurs voyaient les anciennes relations du royaume avec le Saint-Siège, notamment sous Charles IV, comme un modèle pour son administration de l'époque. Ils conseillent le roi dans les questions religieuses mais, en même temps, ils cherchent des solutions aux problèmes qui surgissent dans la vie quotidienne des habitants de différentes confessions. Un motif important des deux manuscrits consiste dans la quête d'identité des catholiques de cette époque, avec des thèmes tels que la nostalgie du „bon vieux temps“ d'une part et un patriotisme franc d'autre part. Les deux manuscrits conservés sont en tchèque et il est probable qu'ils ont été sciemment rédigés en langue vernaculaire dans le but explicite d'atteindre non seulement le roi mais aussi sa cour.